

# Schweizerischer Samariterbund = Alliance suisse des Samaritains

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes**

Band (Jahr): **50 (1942)**

Heft 20

PDF erstellt am: **11.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Nachrichten der kantonalen FHD-Verbände

### FHD-Verband Luzern mit Sektionen Unterwalden und Zug

Sonntag, 26. April, hielt der FHD-Verband Luzern unter dem Kommando seines technischen Leiters, Hptm. Steger, und den Inspektorinnen Just, Zürich, und Schmid, Aarau, eine ganztägige Übung. Appell 6.00 Uhr; Fahrt nach Sarnen mit anschliessendem Feldgottesdienst auf Ramersberg. Hernach folgten Exerzieren, Orientierung im Gelände und kombinierte sanitärische Übungen. Die Kategorie Sanität und Rotkreuzfahrerinnen demonstrierten: 1. Schusswunde im rechten Oberarm, Figurant bewusstlos; 2. einfacher Armbruch, Schnittwunde am rechten Mittelfinger; 3. Kopfverletzung durch Granatsplitter, kleine Fussverrenkung; 4. Schulterquetschung rechts, blutige Schürfung am linken Handrücken; 5. linker Unterschenkelbruch, grosse Wunde am rechten Vorderarm.

Diese Übungen wurden erklärt und kontrolliert von FHD Müller-Türcke, welche die ärztliche Oberleitung inne hatte.

Ein geschichtlicher Ueberblick über Entstehung, Ordnungen und Kompetenzen der Landsgemeinde in Obwalden entwarf lebendig und humorvoll Oberlt. Stockmann. Nach kurzem, soldatischem Imbiss marschierten wir talwärts an die Landsgemeinde, welche wohl zum erstenmal weibliche Soldaten den Ring — nicht zum Mitspracherecht — aber als Anerkennung der Leistungen der FHD im Dienste der Heimat öffnete.

Auf dem anschliessenden Marsch nach Sachseln ertönte manch helles Lied und den Führerinnen der angegliederten Sektion Unterwalden sei für ihre gute Wegleitung und Anordnung des vorzüglichen Zöbigs gedankt. Rückmarsch nach Sarnen; Heimfahrt nach Luzern und Schlussappell 17.49 Uhr. Stimmung und Verfassung der zirka 60 FHD waren ausgezeichnet und die Worte des Feldpredigers von der erwachenden Frau, die durch ihr christliches Sein ihr Schicksal meistert, Glaube, Sitte und Recht heilig hält, fielen auf fruchtbaren Boden.

FHD Triner K.

### Verband schweiz. R + F, Sektion Bern

Am 10. März d. J. hat die Generalversammlung stattgefunden und folgender Vorstand wurde gewählt: Präsidentin und Kassierin: R + Kpl. Dory Schäfer, Wabernstr. 2, Bern; Vizepräsidentin: R + F Dory Pfister, Gutenbergstrasse 18, Bern; Beisitzerinnen: R + Wm. Marion van Laer, Burgdorf; R + F Margrit Trechsel, Bühlstrasse 19, Bern; Sekretärin: R + F Esther Keller, Monbijoustrasse 22, Bern; Rechnungsrevisorinnen: R + Kpl. Dora Elmer, Mühlemattstrasse 26, Bern; R + F Erika Schmidter, Viktoriastrasse 33, Bern.

### Gründungsfeier der Sektion Zug des FHD-Verbandes des Kantons Luzern

Am 7. März hat sich eine kleine Anzahl FHD aus dem Kanton Zug in der Aula der Kantonsschule zusammen gefunden, um dem FHD-Verband beizutreten. FHD Schmid Emmy, Verbandspräsidentin unseres Nachbarkantons Luzern, nahm die kleine Sektion Zug mit Freuden in ihren Verband auf und Frl. Dr. Borsinger, Bern, begeisterte alle Teilnehmer durch ihren Vortrag: Gemeinschaftsgeist im FHD. Reg.-Rat Dr. Schmid, Militärdirektor des Kantons Zug, sprach ein warmes Schlusswort an die kleine Sektion und empfahl allen FHD Ausdauer im Dienste am Vaterland. Die Sektion Zug des FHD-Verbandes des Kantons Luzern wird nun jeweils zu den Übungen nach Luzern aufgeboten und nimmt damit als jüngstes Mitglied regen Anteil an allem Geschehen.

FHD Spillmann Hedy.

### Schweizerischer Samariterbund Alliance suisse des Samaritains

#### Assemblée des délégués à Coire des 13 et 14 juin

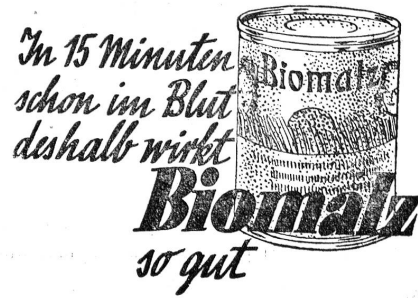
Nous informons nos amis samaritains que le texte français de l'invitation à l'assemblée des délégués à Coire paraîtra dans le prochain numéro.

#### Samariterhilfslehrekurse

Wir machen unsere Samariterfreunde nochmals darauf aufmerksam, dass in nächster Zeit folgende Samariterhilfslehrekurse stattfinden:

Küsnacht-Zürich: vom 19.—28. Juni. Vorprüfung: 31. Mai. Schluss der Anmeldefrist 21. Mai 1942.

Otten: vom 24. Juli bis 2. August. Vorprüfung: 12. Juli. Schluss der Anmeldefrist 2. Juli.



Für Blutarme und Bleichsüchtige, nach Krankheit, Operation, Wochenbetten bewährten Blutbildner Biomatz mit Eisen

Diejenigen Sektionen, die sich für die Beschickung dieser Kurse interessieren, werden ersucht, die Anmeldeformulare bei unserem Sekretariat zu verlangen. Verspätete Anmeldungen können nicht berücksichtigt werden.

### Mitgliederbestand

Es wird wohl alle unsere Leser interessieren, zu erfahren, welches der Mitgliederbestand ist, den wir in unserem gegenwärtig in Druck befindlichen Jahresbericht pro 1941 ausweisen werden. Nachstehend geben wir die Zahlen pro Ende 1941 und zum Vergleich diejenigen auf Ende des Vorjahres.

Aktivmitglieder:	Ende 1941	Ende 1940	Differenz gegenüber dem Vorjahr
Damen . . . . .	35'565	34'309	+ 1256
Herren . . . . .	12'707	12'618	+ 89
<b>Total Aktivmitglieder . . . . .</b>	<b>48'272</b>	<b>46'927</b>	<b>+ 1345</b>
Passivmitglieder . . . . .	56'887	53'644	+ 3243
Ehrenmitglieder . . . . .	2'091	1'977	+ 114
Freimitglieder . . . . .	1'926	1'804	+ 122
<b>Gesamt-Total . . . . .</b>	<b>109'176</b>	<b>104'352</b>	<b>+ 4824</b>
Zahl der Sektionen . . . . .	968	905	+ 63

Die zu verzeichnende Zunahme ist erfreulich. Wir hoffen, in nicht allzu ferner Zeit die Zahl von 1000 Sektionen erreichen zu können. Allen, die in irgend einer Weise dazu beigetragen haben, das Samariterwesen in unserem Lande weiter auszubreiten, sei unser verbindlichste Dank ausgesprochen.

### État des membres

Tous nos lecteurs seront certainement curieux de connaître l'état des membres que nous publierons dans notre rapport de gestion 1941 qui se trouve actuellement sous presse. Ci-après, nous communiquons les chiffres à la fin 1941 et, à titre de comparaison, ceux à la fin de l'année précédente.

Membres actifs:	Fin 1941	Fin 1940	Différence avec l'année préc.
Dames . . . . .	35'565	34'309	+ 1256
Messieurs . . . . .	12'707	12'618	+ 89
<b>Total des membres actifs . . . . .</b>	<b>48'272</b>	<b>46'927</b>	<b>+ 1345</b>
Membres passifs . . . . .	56'887	53'644	+ 3243
Membres honoraires . . . . .	2'091	1'977	+ 114
Membres libres . . . . .	1'926	1'804	+ 122
<b>Total général . . . . .</b>	<b>109'176</b>	<b>104'352</b>	<b>+ 4824</b>
Nombre des sections . . . . .	968	905	+ 63

L'augmentation enregistrée est réjouissante. Nous espérons arriver d'ici peu à atteindre le chiffre de 1000 sections. A tous ceux qui ont contribué d'une façon quelconque à l'extension de l'œuvre samaritaine dans notre pays, nous exprimons ici nos remerciements les plus chaleureux.

### Aus den Verhandlungen des Zentralvorstandes

Sitzung vom 2. Mai 1942.

a) Mutationen. In der Zeit vom 19. Februar bis 27. April 1942 sind folgende neue Sektionen in den Schweiz. Samariterbund aufgenommen worden: Iragna (Tic.), Grossaffoltern (Bern), Oberamt-Nidau (Bern), Malvaglia (Tic.), Wintersingen (Bild.), Glovelier (Berne), Langenbruck (Bild.), Dägerlen (Zch.), Umiken (Aarg.), Mosnang



**Heilt die Wunden,  
verhütet Eiterungen,  
lindert Schmerzen!**

Nur 1.60 die grosse Packung  
(Preis für Samaritervereine Fr. 1.25)

VERBANDSTOFF-FABRIK SCHAFFHAUSEN, NEUHAUSEN

(St. G.), Obergesteln (Wallis), Loco e Dint. (Tic.), Ambri-Piotta (Tic.), Belmont s. Lausanne (Vd.), Niederhasli (Zch.), Pully-Paudex (Vd.), Gimel et environs (Vd.), Claro (Tic.), Pfyn (Thg.), Oron (Vd.), Baulmes (Vd.), Zimmerwald (Bern).

Ausserdem wurde als Passivmitglied im Sinne von § 9, Al. 2, der Statuten aufgenommen: Städtische Samaritervereinigung Biel.

Die Sektion Winznau-Obergösgen heisst jetzt Winznau, da in Obergösgen eine eigene Sektion gebildet werden soll. Choindez änderte seinen Namen in Choindez-Courrendlin.

b) *Bundesfeieraktion 1942.* Ueber den Stand der Vorarbeiten wird Bericht erstattet. Eine intensive Propaganda ist in Aussicht genommen, um ein möglichst günstiges Ergebnis zu erzielen. Wir rechnen auf die Mitarbeit aller Samariter. Einzelheiten werden demnächst den Sektionen durch Zirkular mitgeteilt.

c) *Abgeordnetenversammlung vom 13./14. Juni in Chur.* Das allgemeine Programm wird beraten und genehmigt, sowie die Liste der Geschäfte bereinigt. Die Einladung zur diesjährigen Tagung wird unseren Sektionen binnen kurzem zugehen.

d) *Neuer Film.* Die Fertigstellung wird einige Verzögerungen erleiden. Wir rechnen damit, dass der Film ab zirka Mitte Juni vorführungsbereit sein wird.

e) Ueber die *Aktion Kinderhilfe des Schweiz. Roten Kreuzes* orientiert unser Zentralpräsident, der gleichzeitig Präsident der Kommission für Propaganda und Mittelbeschaffung ist. Die Aktion ist jetzt in vollem Gange. Allfällige Anfragen in dieser Angelegenheit beliebe man an die kantonalen Komitees oder direkt an das Schweiz. Rote Kreuz, Kinderhilfe (Arbeitsgemeinschaft für kriegsgeschädigte Kinder), Bern, zu richten.

f) *Obligatorische Uebungen für Bergführer und Skilehrer.* Es wird beschlossen, diesbezüglich in einer Eingabe an den Schweiz. Alpen-Club und den Schweiz. Skiverband zu gelangen.

g) Als neuer Artikel sollen *Dreiecktücher, gepresst* (Armeemodell, verpackt wie Verbandpatronen) vermittelt werden. Der Abgabepreis an unsere Sektionen beträgt 70 Rp.

### Extrait des délibérations du Comité central

Session du 2 mai 1942.

a) *Mutations.* Dans la période du 19 février au 27 avril 1942, les nouvelles sections suivantes sont entrées dans le giron de l'Alliance suisse des Samaritains: Iragna (Tes.), Grossaffoltern (Berne), Ober-

amt-Nidau (Berne), Malvaglia (Tes.), Wintersingen (Bâle-Camp.), Glovelier (Berne), Langenbruck (Bâle-Camp.), Dägerlen (Zch.), Umiken (Arg.), Mosnang (St.-G.), Obergesteln (Valais), Loco et env. (Tes.), Ambri-Piotta (Tes.), Belmont s. Lausanne (Vd.), Niederhasli (Zch.), Pully-Paudex (Vd.), Gimel et env. (Vd.), Claro (Tes.), Pfyn (Thurg.), Oron (Vd.), Baulmes (Vd.), Zimmerwald (Berne). En outre, a été admise comme membre passif au sens de l'art. 9, al. 2 des statuts: l'Association des Samaritains de la ville de Bienne. La section de Winznau-Obergösgen s'appelle maintenant Winznau, étant donné qu'une section autonome doit être fondée à Obergösgen. Choindez changea son nom en Choindez-Courrendlin.

b) *Action de la Fête nationale 1942.* Rapport est fait sur l'état actuel des préparatifs. Une propagande intense est prévue afin d'assurer le meilleur succès possible. Nous comptons sur la collaboration de tous les samaritains. Des détails seront communiqués prochainement aux sections dans une circulaire.

c) *Assemblée des délégués des 13 et 14 juin à Coire.* Le programme général est discuté et approuvé. L'ordre du jour est mis au point. L'invitation à notre assemblée générale parviendra à nos sections sous peu.

d) *Nouveau film.* L'achèvement subira quelque retard. Nous espérons toutefois que le film puisse être présenté à partir de la mi-juin.

e) Notre président central qui est à la fois président de la Commission de propagande et de rassemblement de fonds oriente l'assemblée sur l'*action du secours aux enfants de la Croix-Rouge*. L'action est en plein mouvement. On voudra bien adresser des demandes éventuelles aux comités cantonaux ou directement à la Croix-Rouge suisse, Secours aux enfants (Cartel suisse du secours aux enfants victimes de la guerre), Berne.

f) *Exercices obligatoires pour les guides de montagne et les instructeurs de ski.* Il est décidé d'adresser une requête à ce sujet au Club Alpin suisse et à l'Association suisse de Ski.

g) Notre Secrétariat procurera des *triangles comprimés* (modèle de l'armée, emballés comme les cartouches à pansement). Le prix de vente à nos sections est fixé à 70 cts.

### Anzeigen der Samaritervereine Avis des sections de samaritains

Aarau. S.-V. Ortsgruppe Buchs. Uebung: Dienstag, 19. Mai, 20.00 Uhr, im neuen Schulhaus.

Aarwangen. S.-V. Mittwoch, 20. Mai, 20.00 Uhr: Krankenpflegeübung im Schulhaus, Zimmer Nr. 2. Bitte erscheint vollzählig.

Affoltern a. A. S.-V. Uebung: Montag, 18. Mai, 20.00 Uhr, im Primarschulhaus. Heftpflaster und sterile Verbände. Ortsgruppe Aeugst. Uebung: Dienstag, 26. Mai, bei Benj. Bär.

Allmendingen-Rubigen. S.-V. Die Schlussprüfung des Krankenpflegekurses findet Samstag, 16. Mai, im «Hirschen» in Allmendingen statt. Beginn punkt 19.30 Uhr. Jedermann ist herzlich dazu eingeladen. Bitte um vollzähliges Erscheinen der Vereinsmitglieder.

Altstetten-Albisrieden. S.-V. Voranzeige. Am Montag, 24. August, beginnen zwei Kurse, und zwar je ein Samariterkurs in Albisrieden und ein Krankenpflegekurs in Altstetten. Die Kurstage sind jeweils Montag und Donnerstag. Wir bitten unsere Mitglieder jetzt schon, dieses Datum vorzumerken und für diese sehr lehrreichen Kurse im Bekanntenkreis zu werben.

Basel, St. Johann. S.-V. Nächsten Dienstag, 19. Mai, findet nun punkt 20.00 Uhr, in der Aula des Pestalozzischulhauses unsere zweite statutarische Generalversammlung (Wahlversammlung) statt. Für die Aktiven ist die Versammlung obligatorisch. Wir erwarten deshalb einmal alle. Diejenigen Mitglieder, die beabsichtigten, mit unseren Delegierten die Reise via Jenins, an die Grabstätte von Dr. Johann, nach Chur an die Delegiertenversammlung des Schweiz. Samariterbundes am 14. Juni zu machen, werden Gelegenheit haben, Näheres über diese Reise zu erfahren und sich eventuell noch dazu anmelden.

Basel, Kleinbasel. S.-V. Nächster Uebungsabend: Mittwoch, 20. Mai, 20.00 Uhr, in der Aula der Wettsteinschule. Thema: Knotenlehre durch Dr. Fr. Weber. Wegen Abwesenheit konnte Dr. Weber seinen Uebungsabend am 6. Mai nicht durchführen.

Basel-Gundeldingen. S.-V. Aus dem Arbeitsprogramm 1942: Praktische Uebung: Knotenlehre. Mittwoch, 20. Mai, 20.00 Uhr, in der Aula des Gundeldingerschulhauses. Vollzähliges Erscheinen seitens der Aktivmitglieder wird erwartet.

Basel, Providentia, Samariterinnenverein. Donnerstag, 21. Mai, 20.15 Uhr, spricht Strasser nochmals über Fusspflege. Nachher Verbandlehre. Die Sammlung für Kinderhilfe anlässlich des Lichtbildervortrages von Oblt. Isler ergab Fr. 25.50 und wurde dem Schweiz. Roten Kreuz zugestellt. Herzliches Vergelts Gott.

Bannwil. S.-V. Siehe Aarwangen.